

elles : un nouvel événement musical à Vézelay le week-end du 8 au 10 mars et en région durant le mois de mars, réalisé par la Cité de la Voix, en partenariat avec le Pôle Voix du lab et Franche-Comté mission voix
Renseignements et réservations pour le week-end à la Cité de la Voix : 03 86 94 84 30

Pour plus d'informations, rendez-vous sur :
www.lacitedelavoix.net/elles
facebook @elleschantentcomposentdirigent

À l'occasion de l'événement, le cahier répertoire *Écritures de femmes* réalisé par le Centre de Documentation pour l'Art Choral du lab est réédité en version revue et augmentée.

La Cité de la Voix est un établissement public local créé à l'initiative du conseil régional de Bourgogne-Franche-Comté. Elle bénéficie par ailleurs du soutien du ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Bourgogne-Franche-Comté) et du conseil départemental de l'Yonne.

Illustrations & design graphique la fabrique des regards



LA CITÉ DE LA VOIX • 4, RUE DE L'HÔPITAL • 89 450 VÉZELAY
03 86 94 84 30 • CONTACT@LACITDELAVOIX.NET
WWW.LACITDELAVOIX.NET

elles chantent, composent, dirigent

C'est un fait : peu nombreux sont les noms de femmes dans la musique qui viennent au bout des lèvres. Tout juste quelques muses, protectrices, chevilles ouvrières discrètes ayant œuvré dans l'ombre d'un génie « évidemment masculin ! ». Et bien sûr, pour les plus proches de nous, quelques interprètes et musiciennes emblématiques...

Cette absence manifeste tient à diverses raisons.

Il convient d'abord de souligner que le moulin de l'histoire, outre quelques sérieux grippages, a mené jusqu'à nous celles qui, rares mais actives, ont su se faire reconnaître à leur époque. Malgré quelques exemples de bravoure, c'est toutefois bien aux combats d'émancipation sociale des femmes que l'on doit leur reconnaissance comme créatrices, statut longtemps exclusivement réservé aux hommes.

On pourrait chemin faisant s'interroger sur l'opportunité d'aborder le sujet des femmes et de la musique sous l'angle du genre, alors même que la question de l'égalité entre les femmes et les hommes agite bruyamment le débat public et avec elle, l'espoir de plonger définitivement les stéréotypes surannés dans l'oubli.

Force est de constater que l'ombre rôde jusqu'à percer le temps. Si l'heure n'est plus fort heureusement à disserter sur « l'incapacité intellectuelle » des femmes à saisir la composition musicale, leur sous-représentation dans le secteur musical persiste à tous les niveaux. Une réalité insatisfaisante, appelant à de véritables changements de mentalité.

Avec **elles chantent, composent, dirigent**, nous voulons œuvrer à notre manière, en portant haut une affirmation : qu'elles soient compositrices, cheffes de chœur, interprètes ; qu'elles soient à la baguette, derrière la plume ou encore sur

le plateau : elles ont existé et font aujourd'hui vivre, plus que jamais, intensément la musique.

Parce qu'**elles** sont nécessairement plurielles, ce nouveau rendez-vous entend moins définir, ranger, cloisonner, que défendre l'exigence d'une pluralité. Une pluralité indispensable à la richesse de la vie musicale dans notre société, utile à la connaissance et stimulante pour notre curiosité. Une pluralité aux multiples visages, à travers les époques, les répertoires, les langages, les personnalités, les formes, les publics, qu'il semble urgent de laisser généreusement s'exprimer.

elles, c'est aussi pour la Cité de la Voix, le Pôle Voix du lab et Franche-Comté mission voix, une première aventure collective qui préfigure l'union de trois structures autour d'un projet commun à l'horizon du 1^{er} janvier 2020. Cette proposition est à notre image, en mêlant tout à la fois exigence et diversité, patrimoine et création, ouverture sur les publics et rayonnement sur notre si vaste territoire.

elles, c'est enfin la mise en lumière de la vie chorale et musicale qui s'anime près de chez vous et rassemble des femmes (et des hommes !) engagés dans une pratique artistique régulière partout dans notre région.

Ces liens créés sont prometteurs pour l'avenir, nous continuerons de les tisser pour fédérer les acteurs de la voix au fil de nos projets.

Merci à toutes celles et ceux qui feront, sans nul doute, de cette première édition un succès, pour mobiliser encore davantage de partenaires pour les suivantes !

En espérant vous retrouver nombreux avec nous, avec **elles**, à Vézelay et en Bourgogne-Franche-Comté !

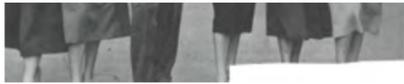
FRANÇOIS DELAGOUTTE
directeur de la Cité de la Voix

AUXERRE (89), ÉGLISE SAINT-PIERRE • 31 MARS • 17h30

UN VOYAGE À TRAVERS LES PRIÈRES ET BÉNÉDICTIONS DU MONDE

CLÉ DE FA'MES

Les 28 femmes du chœur féminin auxerrois Clé de Fa'mes mêlent leurs voix au service de compositeurs et compositrices contemporains tels que Ramiro Real, Karl Jenkins, Mary Lynn Lightfoot et interprètent aussi des chants traditionnels d'autrefois afin que résonnent les messages de paix, d'amour et de fraternité.



NOYERS (89), ÉGLISE • 17 MARS • 17h

ITINÉRAIRES BIS

LACADENCIA

Réunies autour d'Anne Le Goff, musicienne et vocaliste auxerroise, les choristes du chœur de femmes Lacadencia travaillent à mettre en mouvement la musique. À travers les chants et les rythmes venus du monde, les choristes mettent en avant une conception vivante du chant. Plus qu'un concert, c'est une véritable mise en scène qu'elles proposent.



DIJON (21), ÉGLISE SAINTE-CHANTAL • 9 MARS • 20h30

BÈZE (21), ÉGLISE SAINT-RÉMI • 10 MARS • 17h

VOYAGE ROMANTIQUE

ELLES À CROCHES



L'ensemble vocal nous entraîne, des rives du Danube à celles du Rhin, dans un voyage romantique. De Dvořák à Brahms, en passant par Schubert, Schumann, Mendelssohn et une compositrice, Fanny Hensel, Elles à croches nous plonge dans les manifestations de cette musique : amour heureux ou contrarié, souffrances de la solitude, fuite, voyage, rêve, mélancolie provoquée par la trahison et, grand réconfort du poète, la nature.

AUXERRE

NOYERS

VÉZELAY

BÈZE

DIJON

CHENÔVE

NUITS-SAINT-GEORGES

BEAUNE

BESANÇON

GRANDFONTAINE

SAINT-RÉMY



VÉZELAY (89), CITÉ DE LA VOIX • DU 8 AU 10 MARS 2019

VENDREDI 8 MARS • 20h30

EXTRA

LES CHICKS

A travers le projet *Extra*, les Chicks parcourent le thème de la femme : son rôle à travers les âges, ses envies, sa liberté... Un alliage de douceur, de poésie et de force autour des polyphonies vocales, de la percussion et de la danse. Porté par six chanteuses et un percussionniste, ce spectacle musical mêle reprises pop, compositions originales et chants du monde.

SAMEDI 9 MARS • 10h à 12h & 14h à 16h

EN CANON: ATELIER VOCAL ET POLYPHONIQUE

Quatre chanteuses de l'Ensemble vocal Aedes vous feront découvrir, à travers la grande diversité des canons, différentes époques de l'histoire de la musique, différentes formes de canons et différents pays. Un travail basé essentiellement sur la transmission orale afin de privilégier les questions de vocalité aboutira à l'écoute de la polyphonie créée par les formes propres à chaque canon.

Cet atelier de 4h est ouvert à tous, choristes débutants comme confirmés.

SAMEDI 9 MARS • 16h30

CONVERSATION AUTOUR DE: COMPOSITRICES, L'ÉGALITÉ EN ACTE

LAURE MARCEL-BERLIOZ, OMER CORLAIX ET MICHÈLE TOSI

Quels choix esthétiques et quels parcours pour les femmes qui composent ? Laure Marcel-Berlioz présente l'ouvrage *Compositrices, l'égalité en acte* – co-édité par le Centre de Documentation de la Musique Contemporaine et les Éditions MF – qui met en valeur 53 portraits de compositrices ayant travaillé en France ces 20 dernières années.

SAMEDI 9 MARS • 19h

ELLES

ENSEMBLE AEDES | MATHIEU ROMANO, DIRECTION

A une, deux, trois, et enfin huit voix, les chanteuses de l'Ensemble Aedes proposent un nouveau programme, conçu spécialement pour l'occasion, autour de la place des femmes dans la musique. Un concert éclectique, entre romantisme, musique baroque et contemporain.

DIMANCHE 10 MARS • 10h30

CONFÉRENCE: ELLE(S) OU L'AIR DE RIEN

CLAIRE GILLIE

A la croisée de la musicologie et de la psychanalyse, Claire Gillie questionne la voix des femmes et du féminin. Voix graves, voix inhibées, voix aphones des femmes et des transsexuels, que disent ces voix des multiples « Elles » ?

DIMANCHE 10 MARS • 15h

À TIRE D'AILE ENTRE CANCIONES ET DZIESMAS

ENSEMBLE LES VOYAGEUSES

Grand gagnant du festival Voix de Femmes d'Ornans, l'ensemble Les Voyageuses nous entraîne à travers le monde. 10 chanteuses interprètent des poésies et chants religieux et populaires, harmonisés pour leurs voix.

Sur l'ensemble du week-end, un espace de consultation d'ouvrages, de disques, de partitions, de vidéos autour de la thématique des voix de femmes dans le secteur musical sera ouvert dans la salle romane de la Cité de la Voix.

Pour tous ces événements : entrée libre et réservation conseillée au 03 86 94 84 30.

Pour l'atelier : réservation obligatoire au 03 86 94 84 30.



BEAUNE (21), TEMPLE DE BEAUNE • 14 MARS • 19h

RÊVE D'HARMONIE

ENSEMBLE VOCAL DU CONSERVATOIRE DE BEAUNE

Les neuf chanteuses du chœur, dont toutes sont en formation vocale au sein de la classe de chant du conservatoire, explorent un répertoire consacré aux voix de femmes de deux à quatre voix. Balade romantique à prévoir avec ce *Rêve d'harmonie*.



NUITS-SAINT-GEORGES (21), SALLE DES FÊTES • 17 MARS • 17h

VIVA TUTTE LE VEZZOSE

MURMUR'ELLES ET AMARILLI

Murmur'Elles et Amarilli joignent leurs énergies pour rendre hommage aux femmes : femmes compositeurs, et femmes en tant que figures racontées, mises en valeur et louées par la musique. Le répertoire présenté est savant et populaire, *a cappella* et avec piano, et fait voyager autour du monde à travers les chants traditionnels et les œuvres de Muriel Sanfeld, Zoltán Kodály, Morten Lauridsen, Eric Whitacre, Moira Smiley, Benjamin Britten, Erica Budai...

SAINT-RÉMY (71), ÉGLISE • 17 MARS • 17h

TOI, LE CHŒUR DE LA ROSE

IVRE DE VOIX



Le chœur féminin Ivre de Voix fait hommage au cœur féminin dans sa beauté, sa douceur, sa force, et sa créativité. Au travers des genres et des siècles, Ivre de Voix nous plonge dans les textes d'Hildegarde von Bingen, Colette et dans les compositions de Fanny Hensel, la promesse d'un voyage musical et poétique riche et diversifié.

CALENDRIER

DU 8 AU 10 MARS 2019 • VÉZELAY (89), CITÉ DE LA VOIX

VENDREDI 8 MARS

• 20h30 EXTRA, Les Chicks

SAMEDI 9 MARS

• 10h à 12h et 14h à 16h Atelier vocal

• 16h30 Conversation

• 19h Elles, Ensemble Aedes

DIMANCHE 10 MARS

• 10h30 Conférence

• 15h À tire d'aile entre Canciones et

Dziesmas, Ensemble Les Voyageuses

9 MARS • 20h • GRANDFONTAINE (25), ÉGLISE

Qu'à un fil..., Chœur en timbre

9 MARS • 20h30 • DIJON (21), ÉGLISE SAINTE-CHANTAL

Voyage romantique, Elles à croches

10 MARS • 17h • BÈZE (21), ÉGLISE SAINT-RÉMI

Voyage romantique, Elles à croches

14 MARS • 19h • BEAUNE (21), TEMPLE DE BEAUNE

Rêve d'harmonie, ensemble vocal du conservatoire de Beaune

17 MARS • 17h • NOYERS (89), ÉGLISE

Itinéraires Bis, Lacadencia

17 MARS • 17h • SAINT-RÉMY (71), ÉGLISE

Toi, le Chœur de la Rose, Ivre de voix

17 MARS • 17h • NUITS-SAINT-GEORGES (21), SALLE DES FÊTES

Viva tutte le vezzose, Murmur'Elles et Amarilli

23 MARS • 20h30 • CHENÔVE (21), ÉGLISE SAINT-NAZAIRE

Tis Women..., DiésELLES

30 MARS • 10h à 13h • BESANÇON (25), CRR DU GRAND

BESANÇON, SALLE MESSENGER

brunch voix Choeurs de femmes

31 MARS • 17h30 • AUXERRE (89), ÉGLISE SAINT-PIERRE

Un voyage à travers les prières et bénédictions du monde,

Clé de fa'mes



BESANÇON (25), CRR DU GRAND BESANÇON, SALLE MESSENGER • 30 MARS • 10h à 13h

BRUNCH VOIX CHOEURS DE FEMMES

Le brunch voix aura pour objectif de favoriser, par un moment de partage et d'échanges autour des pratiques des ensembles vocaux féminins, l'émergence d'initiatives et de projets nouveaux en région.

Sont invitées toutes personnes intéressées par les questions liées aux ensembles vocaux féminins, au répertoire riche et varié écrit pour ces formations.

Renseignements :

Pôle Voix du lab, gtoutain@le-lab.info 03 80 68 23 56 ou

Franche-Comté mission voix, info@fcmmissionvoix.org 03 81 25 57 05



GRANDFONTAINE (25), ÉGLISE • 9 MARS • 20h

QU'À UN FIL...

CHŒUR EN TIMBRE

Pour fêter ses 10 ans l'ensemble vocal de jeunes filles Chœur en Timbre retrace ses différents tours de chants, des *Derniers jours* de Toussaint Louverture aux *Liens du son* de Jérôme Brie. Aimer chanter c'est chanter l'amour... l'amour maternel, l'amour impossible, l'amour...

